

REG. Č. DB 166 / 2025

VEREJNÁ LISTINA

o

rozhodnutiach mimoriadneho valného zhromaždenia

týkajúce sa

zmeny stanov (články 3, 4, 5, 6, 9, 10, 13, 15, 17, 21, 26 a článok 30 stanov)

Eurofima Európska spoločnosť na financovanie železničných koľajových vozidiel (Eurofima Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire) (Eurofima Società europea per il finanziamento di materiale ferroviario) (Eurofima European Company for the Financing of Railroad Rolling Stock)

so sídlom v Bazileji

(ďalej len „spoločnosť“)

Podpísaný notár kantónu Zug, Diego Benz, právnik, sa zúčastnil na mimoriadnom valnom zhromaždení vyššie uvedenej spoločnosti, ktoré sa konalo dnes, a v súlade s ustanoveniami švajčiarskeho záväzkového práva (OR) vyhotovil túto verejnú listinu o jeho rozhodnutiach:

I.

Klein Wassink, Ronald, holandský štátny príslušník, v Utrecht (NL), predseda predstavenstva spoločnosti, otvoril zasadnutie o 10:00 hod. a prevzal predsedníctvo. Notár vykonáva funkciu zapisovateľa a skrutátora.

Predseda konštatuje:

- pozvánka na mimoriadne valné zhromaždenie vrátane príloh bola zaslaná včas e-mailom 12.09.2025 v súlade so stanovami;
- Na základe článku 701d OR a článku 13 stanov sa mimoriadne valné zhromaždenie koná virtuálne, bez miesta konania, pričom sa upustilo od menovania zástupcu s hlasovacím právom. Predstavenstvo potvrdzuje v zmysle článku 701e OR, že zabezpečila, aby sa všetci akcionári, členovia predstavenstva a členovia výkonného vedenia mohli zúčastniť na tomto valnom zhromaždení elektronickými prostriedkami.
- Neprítomní členovia predstavenstva sa vzdali svojho práva zúčastniť sa na mimoriadnom valnom zhromaždení a predkladať návrhy;
- Z celkového akciového kapitálu spoločnosti triedy A vo výške 2 600 000 000,00 CHF, pozostávajúceho z 260 000 kmeňových akcií na meno s menovitou hodnotou 10 000,00 CHF, je zastúpených 254 800 akcií;
Celý akciový kapitál triedy B spoločnosti vo výške 50 000 000,00 CHF, pozostávajúci z 500 akcií na meno s nominálnou hodnotou 100 000,00 CHF, je v držbe spoločnosti a nie je teda prevoditeľný ani zastupiteľný.
a
- dnešné mimoriadne valné zhromaždenie je platne zvolané a je uznášaniaschopné.

Proti týmto zisteniam nie sú vznesené žiadne námietky.

II.

Zmena stanov (články 3, 4, 5, 6, 9, 10, 13, 15, 17, 21, 25 a článok 30 stanov)

Mimoriadne valné zhromaždenie jednomyseľne a bez zdržania sa hlasovania schvaľuje nasledujúce zmeny stanov (neformálny anglický preklad zmien stanov sa nachádza za nemeckou a francúzskou originálnou verziou na informačné účely, nie je však originálnou verziou a preto nie je predmetom dnešných rozhodnutí o zmenách stanov, ktoré sa týkajú výlučne nemeckej a francúzskej originálnej verzie stanov):

V nemeckej verzii:

Revidovaný text (zmeny sú vyznačené tučným písmom)	Predchádzajúci text
Článok 3 ods. 1 sa mení nasledovne:	
Cieľom spoločnosti je poskytovať alebo financovať materiál pre železničné zariadenia akémukoľvek akcionárovi, či už (i) na vlastnú prevádzku (ii) na prevádzku akéhokoľvek podniku kontrolovaného týmto akcionárom alebo s ním prepojeného, alebo (iii) na prevádzku akéhokoľvek podniku, ktorý nie je kontrolovaný týmto akcionárom alebo s ním prepojený, za predpokladu, že takýto podnik je železničnou správou v zmysle definície v článku 9 odseku 2 (ktorá, aby sa predišlo pochybnostiam, môže, ale nemusí byť akcionárom). Pojem materiál pre železničné zariadenie sa chápe v širšom zmysle ako akékoľvek koľajové vozidlá prevádzkované v dopravnej sieti založenej na koľajniciach alebo podobnej technológii (vrátane metra a električiek) a ich vybavenie.	Cieľom spoločnosti je poskytovať alebo financovať materiál pre železničné zariadenia akémukoľvek akcionárovi, či už (i) na vlastnú prevádzku (ii) na prevádzku akéhokoľvek podniku kontrolovaného týmto akcionárom alebo s ním prepojeného, alebo (iii) na prevádzku akéhokoľvek podniku, ktorý nie je kontrolovaný týmto akcionárom alebo s ním prepojený, za predpokladu, že takýto podnik je železničnou správou v zmysle definície v článku 9 odseku 2 (ktorá, aby sa predišlo pochybnostiam, môže, ale nemusí byť akcionárom).

Článok 3 ods. 2 sa mení nasledovne:	
Spoločnosť môže tiež poskytovať alebo financovať materiál pre železničné zariadenia priamo železničným správam v zmysle definície v článku 9 odseku 2, ktoré nie sú jej akcionármi, za predpokladu, že pokiaľ takáto železničná správa nie je kontrolovaná akcionárom alebo s ním nie je prepojená a na základe toho členský štát potvrdí svoju ochotu rozšíriť svoju záruku alebo zodpovednosť za záväzky takejto železničnej správy voči spoločnosti , musia byť jeden alebo viacerí akcionári zodpovední za záväzky takejto železničnej správy, poskytnúť garanciu alebo inak umožniť ich postih.	Spoločnosť môže poskytovať alebo financovať materiál pre železničné správy, ktoré nie sú akcionármi, za predpokladu, že jeden alebo viacerí akcionári voči nej ručia za záväzky takejto železničnej správy.
Článok 3 ods. 3 sa mení nasledovne:	
Financovanie spoločnosti podlieha smerniciam o poskytovaní úverov, ktoré vydala predstavenstvo v súlade s článkom 21, ako je ďalej uvedené.	Financovanie spoločnosti podlieha smerniciam o poskytovaní úverov, ktoré vydala predstavenstvo v súlade s článkom 21.
Článok 4 sa mení nasledovne:	
Spoločnosť existuje na dobu neurčitú.	Spoločnosť bola založená na dobu 50 rokov. Po uplynutí tejto lehoty sa doba trvania predĺži o ďalších 50 rokov do 20. novembra 2056.
Článok 5 ods. 2 sa mení nasledovne:	
Akciový kapitál spoločnosti triedy A predstavuje 2 600 000 000 švajčiarskych frankov, z ktorých je 520 000 000 švajčiarskych frankov (20 %) splatených. Je rozdelený na 26 000 000 kmeňových akcií na meno s nominálnou hodnotou 100 švajčiarskych frankov.	Akciový kapitál triedy A spoločnosti predstavuje 2 600 000 000 švajčiarskych frankov, z ktorých je 520 000 000 švajčiarskych frankov (20 %) splatených. Je rozdelený na 260 000 akcií s nominálnou hodnotou 10 000 švajčiarskych frankov.
Článok 5 ods. 3 sa mení nasledovne:	
Akciový kapitál triedy B spoločnosti predstavuje 50 000 000 švajčiarskych frankov, ktorý bol úplne splatený prevodom voľne použiteľného vlastného imania spoločnosti. Je rozdelený na 50 000 akcií na meno s nominálnou hodnotou 1 000 švajčiarskych frankov.	Akciový kapitál triedy B spoločnosti predstavuje 50 000 000 švajčiarskych frankov, ktorý bol úplne splatený prevodom voľne použiteľného vlastného imania spoločnosti. Je rozdelený na 500 akcií s nominálnou hodnotou 100 000 švajčiarskych frankov.
Článok 5 ods. 7 sa mení nasledovne:	
[úmyselne ponechané prázdne]	Spoločnosť môže v čase, keď akcionári triedy A nemajú žiadne záväzky podľa článku 26 a nie je splatná žiadna preferenčná suma v prospech akcií triedy A, na základe rozhodnutia valného zhromaždenia premeniť akcie triedy A na akcie triedy B. Po premene všetkých akcií triedy A na akcie triedy B tvoria tieto akcie triedy B jedinú triedu akcií a stanovy sa zmenia tak, aby sa zrušilo akékoľvek rozlišovanie medzi týmito triedami akcií.
Článok 5 ods. 9 sa mení nasledovne:	
V čase, keď pre akcionárov triedy A nezostanú žiadne povinnosti podľa článku 26 („spúšťač konverzie“), všetky akcie triedy A sa prevedú na akcie triedy B („konverzia“), čo si vyžaduje nasledujúce dva kroky, pričom prvý krok podľa bodu (i) nižšie je možné vykonať kedykoľvek pred spúšťaním konverzie: (i) Valné zhromaždenie rozhodne o zvýšení akciového kapitálu triedy B (s vylúčením akéhokoľvek práva na upisovanie ktoréhokoľvek akcionára triedy B) a jeho úplnom splatení (na základe vnútornej hodnoty akcií B v tom čase potvrdennej auditovanými účtovnými závierkami nie staršími ako 6 mesiacov) konverziou dostupného vlastného kapitálu vo výške vtedy zostávajúcej	[nový text]

preferenčnej sumy, s cieľom rozdeliť novo vydané akcie triedy B akcionárom triedy A v alokačnom pomere podľa ich príslušného nároku na takúto zostávajúcu preferenčnú sumu a rozdelenie prípadných hotovostných finančných prostriedkov, aké budú potrebné na kompenzáciu akýchkoľvek rozdielov zo zaokrúhlenia; a (ii) Valné zhromaždenie (a) v prvom uznesení, ktoré podlieha iba registrácii zníženia kapitálu, o ktorom sa má rozhodnúť podľa bodu (b) nižšie, rozhodne o konverzii všetkých akcií triedy A na taký počet akcií triedy B s menovitou hodnotou 1 000 CHF, ktorý zodpovedá zníženej menovitej hodnote každej akcie triedy A, ktorá sa má konvertovať; a (b) v druhom uznesení rozhodne o znížení akciového kapitálu triedy A znížením menovitej hodnoty každej akcie triedy A na sumu, ktorá bola v tom čase zaplatená za takúto akciu triedy A (na základe auditovaných účtovných závierok nie starších ako 6 mesiacov a (c) v treťom uznesení, podliehajúcim nadobudnutiu účinnosti konverzie schválenej podľa bodu (a), rozhodne o zmene stanov tak, aby odrážali skutočnosť, že po znížení kapitálu a konverzii všetkých akcií triedy A na akcie triedy B, ako sa uvádza v bode (a) a (b) existuje iba jedna trieda plne splatených akcií s menovitou hodnotou a rovnakými právami ako akcie triedy B (bez akýchkoľvek výsad bývalých akcií triedy A), čím sa odstránia akékoľvek rozdiely medzi právami bývalých akcií triedy A a akcií triedy B a vypustia sa akékoľvek odkazy na akcie triedy A a akcie triedy B a akciový kapitál triedy A. (iii) Predstavenstvo zvolá potrebné valné zhromaždenia na vykonanie jednotlivých krokov za podmienky, že zvolá valné zhromaždenie najneskôr do 365 kalendárnych dní od vzniku spúšťača konverzie, aby vykonalo prvý z krokov, ktorý nebol do tej doby vykonaný, a podľa potreby zvolá ďalšie valné zhromaždenia potrebné na vykonanie akýchkoľvek zostávajúcich krokov bezprostredne po predchádzajúcom kroku, na ktorý bolo potrebné zavolať samostatné valné zhromaždenie. Všetky uznesenia valného zhromaždenia na vykonanie všetkých vyššie uvedených zmien stanov predstavujú potvrdzujúce uznesenia (každé ako „potvrdzujúce uznesenie“) podliehajúce kvóru stanovenému v článku 15 odseku 2.	
<i>Článok 6 sa mení nasledovne:</i>	
Každý akcionár môže od kalendárneho roka nasledujúceho po konverzii, ktorou bola vytvorená jedna jediná trieda akcií, ponúknuť na odkúpenie všetky alebo časť svojich akcií a spoločnosť odkúpi všetky takto ponúknuté akcie, pričom sa riadi nasledujúcimi zásadami. Takúto ponuku môže akcionár uplatniť raz za kalendárny rok písomným oznámením spoločnosti do 60 kalendárnych dní po riadnom valnom zhromaždení, ktoré schváli auditované účtovné závierky za predchádzajúci kalendárny rok, s uvedením počtu takto ponúknutých akcií. Počet akcií, ktoré môže akcionár ponúknuť, je obmedzený na taký počet, ktorý akcionárovi ponechá dostatočný počet akcií na splnenie vtedy platných požiadaviek podľa úverových politík spoločnosti. Kúpna cena zodpovedá upravenej vnútornej hodnote	Pri založení spoločnosti bolo uvoľnených 5 000 akcií, predstavujúcich počiatočný kapitál, 1270 akcií v hotovosti a 3 730 akcií formou nákladných vagónov, ostatné nasledovne: Nemecké spolkové železnice vniesli do spoločnosti nákladné vagóny v celkovej hodnote 11 700 000 Fr. a obdržala za to 1 170 akcií v nominálnej hodnote celkom 11 700 000 Fr. Národná spoločnosť Francúzskych železníc vniesla do spoločnosti nákladné vagóny v celkovej hodnote 11 700 000 Fr. a obdržala za to 1 170 akcií v nominálnej hodnote celkom 11 700 000 Fr. Talianske štátne železnice vniesli do spoločnosti nákladné vagóny v celkovej hodnote 6 300 000 Fr. a obdržala za to 630 akcií v nominálnej hodnote celkom 6 300 000 Fr. Národná spoločnosť Belgických železníc vniesla do spoločnosti nákladné vagóny v celkovej hodnote 4 900 000 Fr. a obdržala za to 490 akcií v nominálnej hodnote

akcií vynásobenej príslušným diskontným faktorom a je stanovená k dátumu stanovenia ceny, ktorý určí predstavenstvo pred riadnym valným zhromaždením, a kúpna cena za akciu bude oznámená spolu s pozvánkou na riadne valné zhromaždenie. Na stanovenie upravenej vnútornej hodnoty akcie sa celkový vlastný kapitál podľa súvahy v poslednej auditovanej účtovnej závierke schválenej riadnym valným zhromaždením upraví o jednorazové alebo mimoriadne zisky alebo straty (napr. v dôsledku úprav hodnoty úverového portfólia alebo investícií z jedného z pokladničných portfólií) od rozhodného dátumu tejto súvahy a vydelí sa celkovým počtom nesplatených akcií mínus vlastné akcie. Diskontný faktor sa vypočíta pomocou ročnej úrokovej sadzby 4 %, metódy ročného zloženého úroku a konvencie „Act/365 fixed“ pre počítanie dennej sadzby. Menovateľom konvencie pre počítanie dennej sadzby je skutočný počet dní medzi dátumom stanovenia ceny a dátumom 20. novembra 2056. Pre objasnenie, diskontný faktor sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca: $\text{Diskontný faktor} = \frac{1}{(1 + 4\%)^{\left(\frac{20. \text{ november } 2056 - \text{ dátum kúpy}}{365}\right)}}$ Od 20. novembra 2056 (vrátane) sa neuplatňuje žiadna diskontná zľava. Ak v danom kalendárnom roku celková kúpna cena akcií ponúknutých na odkúpenie spoločnosťou presiahne vlastný kapitál spoločnosti, ktorý môže byť voľne rozdelený akcionárom, spoločnosť bude povinná odkúpiť len taký nižší počet akcií, ktorý eliminuje tento prebytok, a akýkoľvek nákup od akcionárov, ktorí ponúkli akcie, sa zníži pomerne k počtu ponúknutých akcií zo strany akcionára k celkovému počtu ponúknutých akcií. Nákup akýchkoľvek akcií ponúknutých akcionármi v súlade s vyššie uvedenými zásadami sa musí uskutočniť najneskôr do 270 kalendárnych dní po riadnom valnom zhromaždení, ktoré schváli auditované účtovné závierky za predchádzajúci kalendárny rok, pričom spoločnosť môže odložiť platbu kúpnej ceny až o 3 roky. Ak v danom kalendárnom roku celkový počet ponúknutých akcií vrátane počtu akcií ponúknutých za daný rok presiahne 60 % počtu akcií alebo menovitej hodnoty týchto akcií po dokončení konverzie na jednu jedinu triedu akcií, ponuka akcií za daný kalendárny rok sa pozastaví a zvolá sa mimoriadne valné zhromaždenie, ktoré rozhodne, či sa spoločnosť zruší namiesto nákupu akcií spoločnosťou. Ak mimoriadne valné zhromaždenie nerozhodne o zrušení spoločnosti, spoločnosť odkúpi ponúknuté akcie v súlade s vyššie uvedenými zásadami do 270 kalendárnych dní od konania mimoriadneho valného zhromaždenia. Spoločnosť môže držať akcie nadobudnuté prostredníctvom takýchto ponúk ako vlastné akcie až do výšky 20 % v danom čase platného akciového kapitálu a voľne s nimi nakladať prostredníctvom predaja existujúcim akcionárom alebo novým akcionárom schváleným valným zhromaždením. Akýkoľvek prebytok vlastných akcií sa spravidla eliminuje zodpovedajúcim znížením akciového kapitálu.	celkom 4 900 000 Fr. Holandské železnice AG vniesli do spoločnosti nákladné vagóny v celkovej hodnote 2 700 000 Fr. a obdržala za to 270 akcií v nominálnej hodnote celkom 2 700 000 Fr. K zakladajúcim spisom boli priložené číselné zoznamy vnesených nákladných vagónov a protokoly s odhadmi.
---	--

Článok 9 ods. 2 sa mení nasledovne:

Pojmy „železničná správa“ alebo „správa“ použité v týchto stanovách znamenajú (i) štát, ktorý je signatárom medzinárodného dohovoru o založení spoločnosti alebo pristúpil k tomuto dohovoru („**členský štát**“), (ii) jeho **regionálne samosprávy (ktoré sa spravidla skladajú z prvej úrovne pod členským štátom a obmedzujú sa na ňu) („samospráva“)**, (iii) ich príslušné inštitúcie alebo orgány alebo subjekty, ktoré kontrolujú, alebo (iv) **verejno-právne alebo súkromnoprávne podniky alebo skupiny podnikov, ktoré v danom členskom štáte vždy vo verejnom záujme prevádzkujú civilné alebo vojenské železničné dopravné služby, vlastnia alebo združujú materiál pre železničné zariadenia na účely takýchto železničných dopravných služieb** alebo spravujú železničnú infraštruktúru. Činnosť železničnej správy uvedenej v bode (iv) sa bude považovať za činnosť vo verejnom záujme, ak príslušná železničná správa je (alebo sa stane, keď sa skutočne stane akcionárom) poverená jednou alebo viacerými zmluvami k výkonu služieb vo verejnom záujme **členským štátom**, jeho samosprávou, ich príslušnými inštitúciami alebo verejnými orgánmi, ktoré kontrolujú, tak, **ako je definované v právnych predpisoch platných v takomto členskom štáte.**

Pojmy „železničná správa“ alebo „správa“ použité v týchto stanovách znamenajú (i) štát, ktorý je signatárom medzinárodného dohovoru o založení spoločnosti alebo pristúpil k tomuto dohovoru („zmluvný štát“), (ii) jeho regionálne samosprávy (ktoré sa spravidla skladajú z prvej úrovne pod členským štátom a obmedzujú sa na ňu) („samospráva“), (iii) ich príslušné inštitúcie alebo orgány alebo subjekty, ktoré kontrolujú, alebo (iv) verejno-právne alebo súkromnoprávne podniky alebo skupiny podnikov, ktoré v danom zmluvnom štáte vždy vo verejnom záujme prevádzkujú železničné dopravné služby alebo spravujú železničnú infraštruktúru. Činnosť železničnej správy uvedenej v bode (iv) v jednom zmluvnom štáte, ktorý je zároveň členským štátom Európskej Únie sa bude považovať za činnosť vo verejnom záujme, ak je príslušná železničná správa poverená členským štátom, jeho samosprávou, ich príslušnými inštitúciami alebo verejnými orgánmi, ktoré kontrolujú, jednou alebo viacerými povereniami na výkon služieb (alebo nimi poverená bude, akonáhle sa stane skutočným akcionárom) a pojem „poverenie výkonom služieb vo verejnom záujme“ sa vykladá v zmysle Nariadenia (ES) č. 1370/2007 EP a Rady z 23. októbra 2007 o verejných osobných prepravných službách po koľajniciach a na ceste a za zrušenia Nariadení (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1107/70 Rady (v platnom pozmenenom, doplnenom alebo naradenom znení) (Nariadenie EÚ 1370/2007).

Článok 9 ods. 3 sa mení nasledovne:

Valné zhromaždenie môže prijať železničnú správu za akcionára len vtedy, ak:

1. **členský štát** vopred prejavil ochotu ručiť za záväzky takejto železničnej správy voči spoločnosti; alebo
2. takáto železničná správa je sama **členským štátom** (s výnimkou, aby sa predišlo pochybnostiam, jej regionálnych samospráv alebo akýchkoľvek jej inštitúcií alebo orgánov alebo subjektov, ktoré kontroluje); alebo
3. takáto železničná správa kumulatívne spĺňa štyri nasledujúce podmienky: (i) **je železničnou správou v zmysle článku 9 odseku 2 písm. (ii) alebo (iii)**, za predpokladu, že **takáto železničná správa podľa písm. (ii) alebo (iii)** má výhody vyplývajúce zo záruky samosprávy alebo samospráva inak ručí za jej záväzky voči spoločnosti), (ii) stáva sa akcionárom výlučne na účely vystupovania ako ručiteľ v súvislosti s finančnými zmluvami, ktoré by boli uzavreté medzi spoločnosťou a železničnými správami, ktoré nie sú akcionármi podľa článku 3 odseku 2, (iii) akcie, ktoré vlastní v spoločnosti, sú v plnej výške splatené, a (iv) a možno rozumne predpokladať, že jej prijatie za akcionára nemá podľa všetkého negatívny vplyv na úverové hodnotenie spoločnosti.

Valné zhromaždenie môže prijať železničnú správu za akcionára len vtedy, ak:

1. príslušný zmluvný štát vopred oznámil, že je pripravený ručiť za záväzky tejto železničnej správy voči spoločnosti; alebo
2. takáto železničná správa je sama zmluvnou stranou (aby sa predišlo nejasnostiam, s výnimkou miestnych územných orgánov alebo ich príslušných orgánov, zložiek alebo subjektov, ktoré kontroluje); alebo
3. táto železničná správa spĺňa nasledujúce štyri kumulatívne podmienky: (i) ide o územnú samosprávu zmluvného štátu alebo o jeden z jej príslušných orgánov alebo zložiek alebo subjektov, ktoré kontroluje (za predpokladu, že tieto orgány, zložky alebo subjekty požívajú záruku príslušného územného orgánu alebo príslušný územný orgán inak ručí za ich záväzky voči spoločnosti), (ii) stáva sa akcionárom výlučne z dôvodu, aby ručila za finančné zmluvy, ktoré by boli uzavreté medzi spoločnosťou a železničnými správami, ktoré nie sú akcionármi v zmysle článku 3 ods. 2, (iii) akcie, ktoré nadobudne v spoločnosti sú úplne splatené, a (iv) je možné očakávať, že ich prijatie za akcionára nemá podľa všetkého negatívny vplyv na úverové hodnotenie spoločnosti.

Článok 10 sa mení nasledovne:	
Valné zhromaždenie akcionárov je najvyšším orgánom spoločnosti. Má nasledujúce právomoci: 1. Voľba členov predstavenstva. 2. Menovanie predsedu a podpredsedov predstavenstva. 3. Voľba revízneho orgánu. 3 Zmena stanov s výnimkou tých, ktoré podľa čl. 21 ods. 3 bodu 6 patria do právomoci predstavenstva. 5. Zvýšenie alebo zníženie základného imania, ako aj spätné odkúpenie a konverzia akcií, pokiaľ nie je delegované na predstavenstvo. 6. Prenos akcií a prednostných práv, okrem prevodov delegovaných na predstavenstvo. 7. Zrušenie spoločnosti a vymenovanie likvidátorov. 8. Rozhodnutie o zmene základnej dohody, ako v tejto dohode. 9. Schválenie pravidiel podnikania (čl. 21 ods. 2). 10. Prijatie správy revízneho orgánu, preskúmanie správy o činnosti a schválenie správy o stave a ročnej účtovnej závierky, prijatie uznesenia o použití čistého zisku a udelenie absolútoria správnej rade. 11. Stanovenie maximálnej výšky do ktorej sa v rámci určitej lehoty môžu podávať žiadosti o pôžičky a úvery každého druhu. 12. Uznesenia vo všetkých ostatných veciach, ktoré sú v jeho výhradnej kompetencii alebo ich predkladá správna rada.	Valné zhromaždenie akcionárov je najvyšším orgánom spoločnosti a má nasledujúce právomoci: 1. Voľba členov predstavenstva. 2. Menovanie predsedu a podpredsedov predstavenstva. 3. Voľba revízneho orgánu. 4. Zmena stanov s výnimkou tých, ktoré podľa čl. 21 ods. 3 bodu 6 patria do právomoci predstavenstva. 5. Zvýšenie alebo zníženie základného imania, ako aj spätné odkúpenie a konverzia akcií. 6. Prevod akcií a prednostných práv. 7. Zrušenie spoločnosti a vymenovanie likvidátorov. 8. Predĺženie trvania trvania spoločnosti. 9. Schválenie pravidiel podnikania (čl. 21 ods. 2). 10. Prijatie správy revízneho orgánu, preskúmanie správy o činnosti a schválenie správy o stave a ročnej účtovnej závierky, prijatie uznesenia o použití čistého zisku a udelenie absolútoria správnej rade. 11. Stanovenie maximálnej výšky do ktorej sa v rámci určitej lehoty môžu podávať žiadosti o pôžičky a úvery každého druhu. 12. Uznesenia vo všetkých ostatných veciach, ktoré sú v jeho výhradnej kompetencii alebo ich predkladá správna rada.
Článok 13 ods. 2 sa mení nasledovne:	
Zvolanie musí obsahovať body rokovania a, ak sa navrhuje zmena stanov (článok 10 ods. 4 a 5), aj podstatný obsah navrhovaných zmien. Alternatívne môžu byť dokumenty sprístupnené aj v elektronickej forme. V takomto prípade sa prístupové údaje zašlú akcionárom spolu s pozvánkou. Od označenia nezávislého zástupcu s hlasovacím právom v pozvánke sa možno upustiť bez ohľadu na formu konania valného zhromaždenia.	Zvolanie musí obsahovať body rokovania a, ak sa navrhuje zmena stanov (článok 10 ods. 4, 5 a 8), podstatný obsah navrhovaných zmien. Alternatívne môžu byť dokumenty sprístupnené aj v elektronickej forme. V takom prípade sa prístupové údaje zašlú akcionárom spolu s pozvánkou. Od vymenovania nezávislého zástupcu s hlasovacím právom v pozvánke sa môže upustiť bez ohľadu na formu vykonania valného zhromaždenia.
Článok 15 ods. 2 sa mení nasledovne:	
Valné zhromaždenie prijíma rozhodnutia väčšinou prítomných hlasov. Výnimku tvoria prípady uvedené v článku 10 v bodoch 4, 5, 6, 7, 8 a 11, kedy je potrebná väčšina siedmich desiatín všetkých hlasov. V prípade zvýšenia preferenčnej sumy stanovenej v článku 5 odseku 5 alebo hlasovacích práv definovaných v článku 14 na úkor akcií triedy B je potrebná väčšina siedmich desiatín všetkých hlasov, ako aj hlasov každej triedy akcií. Ustanovenia o konverzii uvedené v článku 5 sa schvália väčšinou siedmich desiatín všetkých hlasov a konverzia a kroky v nej uvedené môžu byť zmenené alebo zrušené len väčšinou siedmich desiatín všetkých hlasov. Na základe toho akékoľvek potvrdzujúce uznesenie na uskutočnenie konverzie akcií triedy A podľa článku 5 musí byť prijaté tromi desatinami všetkých hlasov, alebo v prípade	Valné zhromaždenie prijíma rozhodnutia väčšinou prítomných hlasov. Výnimku tvoria prípady uvedené v článku 10 v bodoch 4, 5, 6, 7, 8 a 11, kedy je potrebná väčšina siedmich desiatín všetkých hlasov. V prípade zvýšenia preferenčnej sumy stanovenej v článku 5 odseku 5 alebo hlasovacích práv definovaných v článku 14 na úkor akcií triedy B je potrebná väčšina siedmich desiatín všetkých hlasov, ako aj hlasov každej triedy akcií.

zniženia akciového kapitálu triedy A tromi desatinami hlasov akcionárov triedy A, t. j. na blokovanie potvrdzujúceho uznesenia je potrebná väčšina siedmich desatín všetkých hlasov resp. hlasov akcionárov triedy A.	
<i>Článok 17 ods. 3 sa mení nasledovne:</i>	
Zápisnicu podpíše predseda a zapisovateľ.	Zápisnica musí byť podpísaná predsedom, skrutátormi a zapisovateľom.
<i>Článok 21 ods. 3 sa mení nasledovne:</i>	
V týchto pravidlách, ktoré musí schváliť valné zhromaždenie, si však predstavenstvo musí zachovať právo na vlastné rozhodnutie, ktoré v prípade bodov 3 a 4 môže byť dané globálne stanovením periodického rozpočtu a jeho povoleného použitia, spolu s povinnosťou podávať správu predstavenstvu o prijatých úveroch a/alebo použití týchto úverov: 1. Zloženie vedenia, ich pracovné podmienky, menovanie a odvolávanie členov a prijímanie ich rezignácie; 2. Stanovenie členov predstavenstva oprávnených podpisovať v mene spoločnosti, ako aj právo podpisovať pre osoby, ktoré nie sú členmi predstavenstva (manažéri, prokuristi); 3. Uzatváranie úverov v akejkoľvek forme v rámci limitov stanovených valným zhromaždením; 4. Uzatváranie zmlúv o poskytovaní alebo financovaní materiálu pre železničné zariadenia; 5. Vypracovanie výročnej správy, príprava valného zhromaždenia a vykonávanie jeho rozhodnutí; 6. Ďalšie výzvy na doplatenie kapitálu na nie úplné splatenie akcií a ich podmienky, ako aj zodpovedajúce zmeny a doplnenia článku 5 týkajúce sa výšky splateného základného imania.	V týchto pravidlách, ktoré musí schváliť valné zhromaždenie, si však predstavenstvo musí zachovať právo na vlastné rozhodnutie: 1. Zloženie vedenia, ich pracovné podmienky, menovanie a odvolávanie členov a prijímanie ich rezignácie; 2. Stanovenie členov predstavenstva oprávnených podpisovať v mene spoločnosti, ako aj právo podpisovať pre osoby, ktoré nie sú členmi predstavenstva (manažéri, prokuristi); 3. Uzatváranie úverov v akejkoľvek forme v rámci limitov stanovených valným zhromaždením; 4. Uzatváranie zmlúv o poskytovaní alebo financovaní materiálu pre železničné zariadenia; 5. Vypracovanie výročnej správy, príprava valného zhromaždenia a vykonávanie jeho rozhodnutí; 6. Ďalšie výzvy na doplatenie kapitálu na nie úplné splatenie akcií a ich podmienky, ako aj zodpovedajúce zmeny a doplnenia článku 5 týkajúce sa výšky splateného základného imania.
<i>Článok 21 ods. 4 sa mení nasledovne:</i>	
Predstavenstvo stanoví úverovú politiku, v ktorej okrem iného určí kritériá a podmienky, ktoré je potrebné splniť, aby bolo možné získať financovanie od spoločnosti, a kategórie materiálu pre koľajové vozidlá a železničné zariadenia, ktoré spĺňajú podmienky na takéto financovanie. Tieto úverové politiky budú obsahovať požiadavku na použitie výnosov, ktorá vyhradzuje financovanie poskytované oprávneným dlžníkom na financovanie materiálu pre železničné zariadenia, ktoré sa používa v službe vo verejnom záujme tak, ako je tento pojem priebežne definovaný v právnych predpisoch platných v príslušnom členskom štáte (členskom štáte, ktorý (alebo ktorého samospráva) udeľuje právo/povinnosť prevádzkovať takéto železničné zariadenie v službe vo verejnom záujme, a ak je to iný členský štát, v ktorom sa takéto železničné zariadenie prevádzkuje v službe vo verejnom záujme). Úverové politiky ďalej určujú povahu a výšku záložného nároku spoločnosti k železničnému zariadeniu financovanému spoločnosťou ako aj kritériá, na základe ktorých sa spoločnosť môže vzdať požiadavky záložného nároku k železničnému zariadeniu, ktoré má financovať.	Predstavenstvo tiež stanovuje smernice pre poskytovanie úverov, v ktorých sú okrem iného stanovené kritériá a podmienky, ktoré musia byť splnené, aby bolo možné získať financovanie od spoločnosti. Tieto smernice budú obsahovať aj požiadavky pre potenciálnych dlžníkov zo zmluvného štátu, ktorý je zároveň členským štátom Európskej únie, týkajúce sa použitia finančných prostriedkov získaných v rámci financovania na koľajové vozidlá verejnej osobnej železničnej dopravy v súlade s pravidlami pre verejnoprospešné služby. Pojem „verejnoprospešné služby“ má rovnaký význam ako v nariadení EÚ č. 1370/2007.

Článok 26 ods. 4 sa mení nasledovne:	
Platby vykonané akcionármi ako ručiteľmi na základe ručenia akcionárov sa vracajú pomerne, v rámci limitov súm, ktoré spoločnosť následne preukázateľne získa na účet v súvislosti so splatnými pohľadávkami týkajúcimi sa zaniknutej finančnej zmluvy alebo z výnosov za materiál pre železničné zariadenia , na ktoré sa finančná zmluva vzťahuje.	Platby vykonané akcionármi ako ručiteľmi na základe ručenia akcionárov sa vracajú pomerne, v rámci limitov súm, ktoré spoločnosť následne preukázateľne získa na účet v súvislosti so splatnými pohľadávkami týkajúcimi sa zaniknutej finančnej zmluvy alebo z výnosov za materiál, na ktoré sa finančná zmluva vzťahuje.
Článok 30 ods. 1 sa mení nasledovne:	
V prípade zrušenia sa spoločnosť dostane do likvidácie. Od tohto momentu sa považuje za spoločnosť v likvidácii.	Na konci doby stanovenej v článku 4 týchto stanov alebo v prípade predčasného zrušenia sa spoločnosť dostane do likvidácie. Od tohto momentu sa považuje za spoločnosť v likvidácii.
Článok 30 ods. 3 sa mení nasledovne :	
<i>Likvidácia však nemôže byť vykonaná, pokiaľ nie sú splnené všetky záväzky spoločnosti, okrem iného voči držiteľom dlhopisov, nájomcom a prípadne výrobcom materiálu pre železničné vybavenia.</i>	<i>Likvidácia však nemôže byť vykonaná, pokiaľ nie sú splnené všetky záväzky spoločnosti, okrem iného voči držiteľom dlhopisov, nájomcom a prípadne výrobcom železničných vozidiel.</i>

Tento článok v nem. verzii nebol ako zmenený, ale vo fr a en áno...

Okrem toho sa predstavenstvo poveruje podniknúť všetky potrebné kroky na zmenu stanov, a to najmä:

- oznámenie rozhodnutia mimoriadneho valného zhromaždenia akcionárov vláde Švajčiarskej konfederácie, čl. 3, 4, 5, 6, 9, 10, 13, 15, 17, 21, 26 a čl. 30 stanov, s požiadavkou, aby bola táto skutočnosť oznámená všetkým vládam, ktoré podpísali Dohodu o založení spoločnosti EUROFIMA z 20. októbra 1955, v súlade s jej článkom 2d;
- zapísanie zmeny stanov do obchodného registra kantónu Bazilej-mesto.

Predseda predkladá kópiu stanov spoločnosti v nemeckom a francúzskom znení a vyhlasuje, že ide o úplné platné stanovy spoločnosti, ktoré zohľadňujú uvedené zmeny. Tieto stanovy sú priložené k tejto verejnej listine (príloha 1).

IV.

Rozhodujúcim textom tejto listiny je nemecký text (s výnimkou zmeneného znenia stanov v nemeckej a francúzskej pôvodnej verzii).

V.

Keďže neboli žiadne ďalšie žiadosti o slovo, predseda zasadnutie ukončil o 10.17 hod.

Dňa: 16.10.2025 (virtuálne zasadnutie)

Predseda a skrutátor: nečitateľný podpis

Zapisovateľ: Diego Benz, podpis, pečiatka

VEREJNÉ OVERENIE

VEREJNÉ NOTÁRSKE OVERENIE

Podpísaný notár kantónu Zug, Diego Benz, advokát, Baarerstrasse 12, CH-6300 Zug

týmto verejne osvedčuje:

Vyššie uvedená listina je v súlade s mojimi pozorovaniami na dnešnom mimoriadnom valnom zhromaždení uvedených spoločností. Všetky dokumenty uvedené v tejto listine nám boli predložené.

V prípade rozporu medzi nemeckou a anglickou verziou tohto dokumentu platí nemecký originálny text.

Zug, 16.10.2025

Overovateľ, notár



Diego Benz
Rechtsanwalt Notar

sperson / The Notary:

Diego Benz